

Prüfbericht-Nr.: Test Report No.:	60146206_001	Auftrags-Nr.: Order No.:	3225710	Seite 1 von 6 Page 1 of 6
Kunden-Referenz-Nr.: Client Reference No.:	3419078	Auftragsdatum: Order date:	13.10.2017	
Auftraggeber: Client:	Condical espana s.l. C/Gayanes, 8-B 03206 Elche (Alicante)			
Prüfgegenstand: Test item:	Clogs			
Bezeichnung / Typ-Nr.: Identification / Type No.:	SECOLINO CLOG SHOE Gr./size 34 -47			
Auftrags-Inhalt: Order content:	ausgewählte Paramater selected parameter			
Prüfgrundlage: Test specification:	EN ISO 20347:2012 Persönliche Schutzausrüstung - Berufsschuhe Personal protective equipment - Occupational footwear			
Wareneingangsdatum: Date of receipt:	30.06.2017 13.09.2017			
Prüfmuster-Nr.: Test sample No.:	A000184654-001-003 A000189345-001-002			
Prüfzeitraum: Testing period:	30.06.2017 – 21.09.2017			
Ort der Prüfung: Place of testing:	Prüfstelle für Textilien und PSA Leipzig			
Prüflaboratorium: Testing laboratory:	TÜV Rheinland LGA Products GmbH			
Prüfergebnis*: Test result*:	Pass			
geprüft von / tested by:		kontrolliert von / reviewed by:		
14.05.2018	Best / Sachverständiger (Expert)	14.05.2018	Fiedler / Sachverständige (Expert)	
Datum Date	Name / Stellung Name / Position	Unterschrift Signature	Datum Date	Name / Stellung Name / Position
Sonstiges / Other:				
Zustand des Prüfgegenstandes bei Anlieferung: Condition of the test item at delivery:		Prüfmuster vollständig und unbeschädigt Test item complete and undamaged		
* Legende:	1 = sehr gut P(ass) = entspricht o.g. Prüfgrundlage(n)	2 = gut F(ail) = entspricht nicht o.g. Prüfgrundlage(n)	3 = befriedigend F(ail) = entspricht nicht o.g. Prüfgrundlage(n)	4 = ausreichend N/A = nicht anwendbar
Legend:	1 = very good P(ass) = passed a.m. test specification(s)	2 = good F(ail) = failed a.m. test specification(s)	3 = satisfactory F(ail) = failed a.m. test specification(s)	4 = sufficient N/A = not applicable
<p>Dieser Prüfbericht bezieht sich nur auf das o.g. Prüfmuster und darf ohne Genehmigung der Prüfstelle nicht auszugsweise vervielfältigt werden. Dieser Bericht berechtigt nicht zur Verwendung eines Prüfzeichens. <i>This test report only relates to the a. m. test sample. Without permission of the test center this test report is not permitted to be duplicated in extracts. This test report does not entitle to carry any test mark.</i></p>				

v04

Prüfbericht-Nr.: 60146206_001
Test Report No.:

Seite 3 von 6
Page 3 of 6

Produktbeschreibung
Product description

1	Produktdetails <i>Product details</i>	Clogs
2	Artikel / Kategorie/ Symbol(e) <i>Article / Category/ Symbol(s)</i>	SECOLINO CLOG SHOE
3	Größengang <i>Size range</i>	34 - 47
4	Sonstiges <i>Other</i>	---
5	Mitgeltende Dokumente <i>Applicable documents</i>	---
		
		
		

Prüfbericht-Nr.: 60146206_001
Test Report No.:

Seite 4 von 6
Page 4 of 6

Absatz	EN ISO 20347:2012	Messergebnisse - Bemerkungen	Bewertung
Clause	Anforderungen - Prüfungen / Requirements - Tests	Measuring results - Remarks	Evaluation

Der Originaltext wird nur auszugsweise wieder gegeben. Details sind dem Original-Dokument zu entnehmen.
The original text is reproduced only in part. For details, be referred to the original document.

1	Anwendungsbereich <i>Scope</i>
2	Normative Verweisungen <i>Normative references</i>
3	Begriffe <i>Definitions</i>
4	Klassifizierung und Schuhformen <i>Classification and design of footwear</i>
5	Grundanforderungen an Sicherheitsschuhe <i>Basic requirements for safety footwear</i>
5.3.4	Anforderungen an die Rutschhemmung <i>Slip resistance requirements</i>
5.3.4.1	Allgemeines <i>General</i>
5.3.4.4	Rutschhemmung auf Boden aus Keramikfliesen mit NaLS und auf Stahlboden mit Glycerin – Symbol SRC <i>Slip resistance on ceramic tile floor with SLS and on steel floor with glycerine – Symbol SRC</i>

Tab. 7	Prüfbedingungen nach ISO 20344:2011, 5.11.1 <i>Test conditions of ISO 20344:2011, 5.11.1</i>	Reibungskoeffizient <i>Coefficient of friction</i>	Reibungskoeffizient <i>Coefficient of friction</i>			P <input checked="" type="checkbox"/> F <input type="checkbox"/> N/A <input type="checkbox"/> N/T <input type="checkbox"/>
			Größe <i>Size</i>	Größe <i>Size</i>	Größe <i>Size</i>	
	Bedingung A (Vorwärtsgleiten der Ferse) <i>Condition A (forward heel slip)</i>	≥ 0,28	A	40		0,47
	Bedingung B (ebenes Vorwärtsgleiten) <i>Condition B (forward flat slip)</i>	≥ 0,32	B	40		0,45
	Bedingung C (Vorwärtsgleiten der Ferse) <i>Condition C (forward heel slip)</i>	≥ 0,13	C	40		0,27
	Bedingung D (ebenes Vorwärtsgleiten) <i>Condition D (forward flat slip)</i>	≥ 0,18	D	40		0,28

Absatz	EN ISO 20347:2012	Messergebnisse - Bemerkungen	Bewertung
Clause	Anforderungen - Prüfungen / Requirements - Tests	Measuring results - Remarks	Evaluation

6 **Zusatzanforderungen an Berufsschuhe**
Additional requirements for Occupational footwear

6.1 Allgemeines
General

Für Berufsschuhe können je nach den am Arbeitsplatz bestehenden Gefährdungen Zusatzanforderungen notwendig sein. In diesem Fall müssen die Berufsschuhe die jeweiligen Zusatzanforderungen erfüllen und entsprechend gekennzeichnet sein.

Additional requirements can be necessary for Occupational footwear depending upon risks to be encountered at the workplace. In such cases, Occupational footwear shall conform to the appropriate additional requirements.

Tab. 18

Anforderung / Requirement	Klasse / Class		Symbol / Symbol
	I	II	
Durchtrittsicherheit / Penetration resistance	X	X	P
Elektrische Eigenschaften / Electrical properties:			
- Leitfähige Schuhe / Conductive footwear	X	X	C
- Antistatische Schuhe / Antistatic footwear	X	X	A
- Elektrische isolierende Schuhe / Electrically insulating footwear		X	siehe / see EN 50321
Beständigkeit gegen widrige Umgebungseinflüsse / Resistance to inimical environments:			
- Wärmeisolierung des Sohlenkomplexes / Heat insulation of sole complex	X	X	HI
- Kälteisolierung des Sohlenkomplexes / Cold insulation of sole complex	X	X	CI
Energieaufnahmevermögen im Fersenbereich / Energy absorption of seat region	X	X	E
Wasserdichtheit / Water resistance	X		WR
Mittelfußschutz / Metatarsal protection	X	X	M
Knöchelschutz / Ankle protection	X	X	AN
Schnittfestigkeit / Cut resistance	X	X	CR
Schuhoberteil / Upper	X		WRU
Laufsohle / Outsole	X	X	HRO
			Kraftstoffbeständigkeit / Resistance to fuel oil

Absatz	EN ISO 20347:2012	Messergebnisse - Bemerkungen	Bewertung
<i>Clause</i>	<i>Anforderungen - Prüfungen / Requirements - Tests</i>	<i>Measuring results - Remarks</i>	<i>Evaluation</i>

6.2	Schuhe im zusammengebauten Zustand <i>Whole footwear</i>
------------	---

6.2.2.2	Antistatische Schuhe <i>Antistatic footwear</i>
----------------	--

	<p>elektrischer Durchgangswiderstand muss nach Konditionierung in trockener und feuchter Atmosphäre größer als 100 kΩ und kleiner oder gleich 1 000 MΩ sein</p> <p><i>after conditioning in dry and wet atmosphere electrical resistance shall be above 100 kΩ and less than or equal to 1 000 MΩ</i></p>	<p>trockener Atmosphäre <i>dry atmosphere</i></p> <p style="text-align: right;">[Ω]</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="text-align: left;">Größe <i>Size</i></th> <th style="text-align: center;">links <i>left</i></th> <th style="text-align: center;">rechts <i>right</i></th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>34</td> <td style="text-align: center;">3,5x10⁷</td> <td style="text-align: center;">4,7x10⁷</td> </tr> <tr> <td>40</td> <td style="text-align: center;">4,4x10⁷</td> <td style="text-align: center;">5,1x10⁷</td> </tr> <tr> <td>47</td> <td style="text-align: center;">8,5x10⁸</td> <td style="text-align: center;">5,8x10⁸</td> </tr> </tbody> </table> <p>feuchter Atmosphäre <i>wet atmosphere</i></p> <p style="text-align: right;">[Ω]</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="text-align: left;">Größe <i>Size</i></th> <th style="text-align: center;">links <i>left</i></th> <th style="text-align: center;">rechts <i>right</i></th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>34</td> <td style="text-align: center;">5,8x10⁷</td> <td style="text-align: center;">2,3x10⁷</td> </tr> <tr> <td>40</td> <td style="text-align: center;">8,2x10⁷</td> <td style="text-align: center;">1,2x10⁸</td> </tr> <tr> <td>47</td> <td style="text-align: center;">1,4x10⁶</td> <td style="text-align: center;">9,9x10⁷</td> </tr> </tbody> </table>	Größe <i>Size</i>	links <i>left</i>	rechts <i>right</i>	34	3,5x10 ⁷	4,7x10 ⁷	40	4,4x10 ⁷	5,1x10 ⁷	47	8,5x10 ⁸	5,8x10 ⁸	Größe <i>Size</i>	links <i>left</i>	rechts <i>right</i>	34	5,8x10 ⁷	2,3x10 ⁷	40	8,2x10 ⁷	1,2x10 ⁸	47	1,4x10 ⁶	9,9x10 ⁷	<p>P <input checked="" type="checkbox"/></p> <p>F <input type="checkbox"/></p> <p>N/A <input type="checkbox"/></p> <p>N/T <input type="checkbox"/></p>
Größe <i>Size</i>	links <i>left</i>	rechts <i>right</i>																									
34	3,5x10 ⁷	4,7x10 ⁷																									
40	4,4x10 ⁷	5,1x10 ⁷																									
47	8,5x10 ⁸	5,8x10 ⁸																									
Größe <i>Size</i>	links <i>left</i>	rechts <i>right</i>																									
34	5,8x10 ⁷	2,3x10 ⁷																									
40	8,2x10 ⁷	1,2x10 ⁸																									
47	1,4x10 ⁶	9,9x10 ⁷																									